

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЗАПОЛНЕНИЮ АНКЕТЫ

В правом верхнем углу галочку ставят те, кому необходимо оборудование специального места во время тестирования (слабовидящие, слабослышащие, люди, которые передвигаются на коляске и так далее)

Анкета заполняется на английском языке (кроме нижней части – п. 33 заполняется на русском языке)

1. Напишите номер, соответствующий уровню теста, который Вы собираетесь сдавать.

Напр.: 1

N5 – самый простой, N1 – самый трудный

2. Город, в котором Вы собираетесь сдавать экзамен.

Novosibirsk

3. Имя (ФИО).

Пожалуйста, используйте только 26 букв латинского алфавита **только в заглавном написании**. Писать имя и фамилию в этой графе кириллицей нельзя. Отчество писать не нужно!

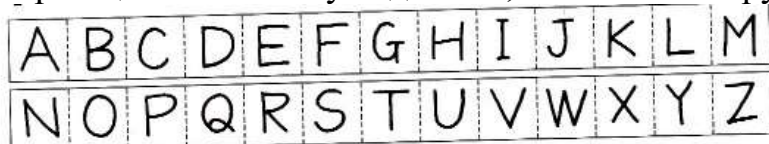
Не используйте апострофы, умляuty и пр. Оставьте **один** пробел между словами.

Если пробелов два – это ошибка заполнения, пожалуйста оставляйте только один.

Перед первым словом пробел оставлять не нужно.

Ваше имя будет написано в Вашем Сертификате именно так, как Вы напишите его в этой графе. Не забывайте о пробелах. Пишите разборчиво.

Образец написания букв для тех, кто пишет от руки:



Напр.: **IVANOV IVAN**

4. Пол.

Поставьте отметку в верной ячейке. Male – мужской, Female – женский.

5. Дата рождения.

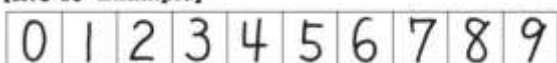
Напишите дату Вашего рождения в формате: ГГГГ ММ ДД

Напр.: если Вы родились 1 марта 1985 года, следует написать:

Year	1	9	8	5	Month	0	3	Day	0	1
------	---	---	---	---	-------	---	---	-----	---	---

Образец написания цифр для тех, кто пишет от руки:

【数字例 Example】



Обязательно пишите цифры именно так: единица как палочка, семерка строго без

средней линии, все цифры без «волн» и т.д.: так же, как при ЕГЭ, бланк проверяется компьютером и написанные не по образцу цифры не будут считаны.

6. Пожалуйста, **ПРИДУМАЙТЕ** 8-мизначный **ЧИСЛОВОЙ КОД** и напишите его.
Например: 12345678

НЕ НАЧИНАЙТЕ ПАРОЛЬ С ЦИФРЫ «0».

Восьмизначный пароль необходим для просмотра ваших результатов онлайн.

Пожалуйста, сохраните Вашу копию Applicant form C (For the applicant), чтобы не забыть Ваш пароль. Результаты экзамена будут доступны на сайте JLPT:

<http://www.jlpt.jp/> в конце августа – начале сентября 2023 г.

Обратите внимание, что код должен быть 8-мизначным и не содержать буквы или знаки.

Вы не сможете увидеть результаты Вашего теста онлайн, если

А) ваш пароль состоял из 7 и менее цифр;

Б) Вы использовали буквы;

В) Вы не заполнили графу №6

7. Код - Родной язык.

Напишите 426, если Ваш родной язык русский. Если нет – см. таблицу на стр.24-25 руководства по заполнению анкеты.

8. Напишите Ваш **почтовый** адрес. Адрес вписывается на английском языке, он должен быть действительным, не обязательно по прописке.

9. Напишите название учебного заведения, в котором вы изучали японский язык.

Напр.: Novosibirsk State University, The Center of Tourism and Sister Cities Relations Siberia-Hokkaido, Japanese language school Sakura

Частные уроки - **private lessons**

Самостоятельное изучение - **by myself/ self study**

10. Выберите число от 1 до 6, соответствующее описанию места, в котором Вы изучаете японский язык.

1) Начальная школа

2) Средняя школа

3) Университет или колледж, со специализацией Японский язык.

4) Университет или колледж, со специализацией в области, отличной от Японского языка.

5) Другие учебные заведения (напр., курсы и т.п.)

6) Не изучал/ла японский язык в учебных учреждениях, упомянутых в пп.1-5.

11. Причина прохождения данного экзамена (Напишите одну цифру).

1) необходимость предоставления в Университет или Колледж в России.

2) необходимость предоставления в Университет или Колледж в Японии.

3) необходимость предоставления в другое учебное заведение России в качестве подтверждения знания японского языка.

4) Необходимость предоставления в учебное заведение в Японии в качестве подтверждения знания японского языка.

5) Полезно для работы или для получения работы, увеличения размера зарплаты или получения повышения в России.

6) Полезно для работы или для получения работы, увеличения размера зарплаты или получения повышения в Японии.

- 7) Хочу узнать уровень своего знания языка по причинам, отличным пп.1-6
- 8) Другое

12. Род деятельности.

- 1) Учащийся/аяся начальных классов
- 2) Учащийся/аяся средней школы
- 3) Студент Университета или колледжа
- 4) Студент другого учебного заведения (напр., курсы японского языка)
- 5) Работник (предприниматель, работник в компании, преподаватель, служащий и пр.)
- 6) Другое

ВНИМАНИЕ! Если в п.12 Вы выбрали 5, перейдите к п.13, в ином случае перейдите к п.14. Те, кто выбрал в п. 12 варианты 1, 2, 3, 4, или 6 не заполняют 13 пункт

13. Род деятельности.

Выберите одно из чисел, если вы используете знание японского языка в своей работе.

- 1) Преподаватель японского языка в учебном заведении.
- 2) Служащий
- 3) Наемный работник в сферах: производство, строительство, информационные технологии и связи с общественностью.
- 4) Наемный работник в сферах: обслуживание, туризм и гостиничный бизнес.
- 5) Вид деятельности, не упомянутый в пп.1-4
- 6) Не пользуюсь знанием японского языка в работе.

14. С помощью каких средств массовой информации Вы совершенствуете свое знание японского языка.

- 1) ТВ новости, документальные фильмы
- 2) Художественные фильмы (исключая анимацию)
- 3) Анимация
- 4) Газеты и журналы (исключая манга)
- 5) Книги (исключая учебники)
- 6) Манга
- 7) Статьи и вебсайты
- 8) Другое
- 9) Имею возможность совершенствования японского языка только в классе.

С кем и как вы обычно говорите по-японски? Обведите число/а. Можно обвести все числа.

15. С учителем

- 1) говорю с учителем по-японски
- 2) слушаю, что говорит учитель по-японски
- 3) читаю то, что пишет учитель по-японски
- 4) пишу учителю по-японски
- 5) ничего из выше перечисленного

16. С друзьями

- 1) говорю с друзьями по-японски
- 2) слушаю, что говорят друзья по-японски
- 3) читаю то, что пишут друзья по-японски
- 4) пишу друзьям по-японски
- 5) ничего из выше перечисленного

17. С семьей.

- 1) говорю с членами семьи по-японски

- 2) слушаю, что говорят члены семьи по-японски
- 3) читаю то, что пишут члены семьи по-японски
- 4) пишу членам семьи по-японски
- 5) ничего из выше перечисленного

18. С руководителем.

- 1) говорю с руководителем по-японски
- 2) слушаю, что говорит руководитель по-японски
- 3) читаю то, что пишет руководитель по-японски
- 4) пишу руководителю по-японски
- 5) ничего из выше перечисленного

19. С коллегами.

- 1) говорю с коллегами по-японски
- 2) слушаю, что говорят коллеги по-японски
- 3) читаю то, что пишут коллеги по-японски
- 4) пишу коллегам по-японски
- 5) ничего из выше перечисленного

20. С клиентами.

- 1) говорю с клиентами по-японски
- 2) слушаю, что говорят клиенты по-японски
- 3) читаю то, что пишут клиенты по-японски
- 4) пишу клиентам по-японски
- 5) ничего из выше перечисленного

В пп.21-30 напишите сколько раз Вы сдавали экзамен JLPT ранее, исключая этот раз.

Напишите количество попыток в ячейках для каждого уровня, кроме тех уровней, на которые не проходили экзамен. Если Вы проходили тестирование на один и тот же уровень более 9 раз, напишите в нужной ячейке «9».

Обведите Pass (Сдал) или Fail (Не сдал). Если из нескольких попыток сдать экзамен на определенный уровень Вы хоть единожды прошли тест, обведите Pass.

Если вы не сдавали экзамен, не заполняете пп.21-30.

31. Фото.

Необходимо принести 2 цветные фотографии размером 3 на 4 см. Фотография должна быть чёткой, без фона. Не допускается использование фотографий, сканированных из других документов (с печатью и т.д.). Фото, должно удовлетворять требованию – Вы должны быть узнаваемы по фотографии в день экзамена. Иногородние участники отправляют фотографии вместе с пакетом документов!

32. Подпись и дата.

Поставьте дату в японском формате через точку (год. месяц. день)

Например: 2021.09.07

33. В графе «Name» напишите своё имя и фамилию по-русски.

В графе «Address» «Не отправлять». В этом случае Вы сможете забрать сертификат в центр «Сибирь-Хоккайдо» лично или через Вашего представителя.

Если вы иногородний, то напишите имя, фамилию и почтовый адрес (ОБЯЗАТЕЛЬНО С ИНДЕКСОМ), на который Вам будет отправлено письмо с результатами экзамена по-русски.

Если Вы не уверены в своем почтовом отделении или по каким бы то ни было причинам не сможете получить письмо по указанному вами адресу, то напишите ФИО и адрес того человека, в чьем почтовом отделении Вы уверены.